

## Признание иностранного профессионального образования в Германии

*Вы получили профессиональное образование за рубежом и хотите работать в Германии?*

С 1 апреля 2012 года вы имеете возможность подтвердить зарубежный диплом о профессиональном образовании и тем самым повысить свои шансы на немецком рынке труда. Если вы получили образование в сфере промышленности, торговли, гастрономии или услуг, вам нужно обратиться в ИHK FOSA (Foreign Skills Approval) – центральный орган подтверждения торгово-промышленных палат Германии.

### Как проходит процедура признания

ИHK FOSA сравнивает ваш зарубежный диплом о профессиональном образовании с соответствующим немецким дипломом. Основными критериями при этом являются содержание и продолжительность обучения. Также учитываются профессиональный опыт и повышение квалификации.

При отсутствии существенных различий ИHK FOSA выдает официальный, имеющий законную силу документ, подтверждающий эквивалентность вашего за рубежом приобретённого профессионального образования к немецкому образованию.

При наличии существенных различий ИHK FOSA может засвидетельствовать частичную эквивалентность. В свидетельстве будут изложены приобретённые вами квалификации и определённые отличия от немецкого диплома. Это свидетельство вы можете приложить к заявлению о приеме на работу непосредственно работодателю или пройти подходящие курсы повышения квалификации, чтобы преобрести недостающие навыки.

### Где вы можете получить консультации

В бланке заявления вы должны указать немецкую профессию, к которой должно приравниваться ваше за рубежом приобретённое профессиональное образование. При наличии около 350 специальностей в дуальной системе образования и различных дипломов о повышении квалификации это не всегда просто. Как правило, для получения индивидуальной и бесплатной консультации вы можете обратиться в местную торгово-промышленную палату. В большинстве палат вы получите информацию о порядке подачи заявления и процедуре, а также помощь при определении соответствующей немецкой квалификации.

Более подробная информация:

Сайт: [www.ihk-fosa.de](http://www.ihk-fosa.de) | Телефон горячей линии: +49 (0)911/ 81 50 60 | Эл. почта: [info@ihk-fosa.de](mailto:info@ihk-fosa.de)

### Что вам нужно сделать

Заполните бланк заявления (доступен на сайте [www.ihk-fosa.de](http://www.ihk-fosa.de)). Кроме того, потребуются следующие документы:

- копия удостоверения личности (паспорт или загранпаспорт)
- свидетельство о профессиональной квалификации, полученной за рубежом
- свидетельство о соответствующем
- профессиональном опыте
- прочие свидетельства (например, свидетельства о повышении профессиональной квалификации)
- документ, подтверждающий намерение осуществлять трудовую деятельность (не требуется для граждан ЕС/ЕЭП/Швейцарии или лиц, постоянно проживающих в ЕС/ЕЭП/Швейцарии)

Примечание: свидетельство об образовании следует подавать в виде заверенной копии, в остальных случаях, как правило, достаточно обычных копий. Кроме того, документы на иностранном языке должны быть переведены официально назначенным или присяжным переводчиком.

### Расходы

процедура признания платная. Оплата зависит от индивидуальных затрат и составляет от 100 до 600 евро. Если вы не трудоустроены или находитесь в поисках работы, вам необходимо заранее выяснить в своем центре занятости, могут ли затраты быть компенсированы управлением труда.

Отправляйте заявление с необходимыми документами по адресу:

IHK FOSA (Foreign Skills Approval)  
Ulmenstraße 52g  
90443 Nürnberg